

VEREIN
 DEUTSCHER
 INGENIEURE

Messen gasförmiger Immissionen
 Gas-chromatographische Bestimmung
 von aromatischen Kohlenwasserstoffen
 Probenahme durch Anreicherung an Aktivkohle
 – Desorption mit Lösemittel –

VDI 3482

Blatt 5 / Part 5

Measurement of Gaseous Immissions
 Gaschromatographic Determination
 of Aromatic Hydrocarbons
 Sampling by Enrichment on Activated Carbon
 – Desorption with Solvent –

Ausg. deutsch/englisch
 Issue German/English

Der Entwurf dieser Richtlinie wurde mit Ankündigung im Bundesanzeiger einem öffentlichen Einspruchsverfahren unterworfen.

The draft of this Guideline has been subject to public scrutiny after announcement in the Bundesanzeiger (Federal Gazette).

Die deutsche Version dieser Richtlinie ist verbindlich.

No guarantee can be given with respect to the English translation.

The German version of this Guideline shall be taken as authoritative.

Inhalt	Seite	Contents	Page
Vorbemerkung	2	Preliminary Note	2
1 Grundlage des Verfahrens	3	1 Fundamental Principles of the Procedure	3
2 Geräte und Betriebsmittel	3	2 Apparatus and Operating Material	3
2.1 Geräte zur Probenahme	3	2.1 Sampling Equipment	3
2.2 Geräte zur Analyse	4	2.2 Equipment for Analysis	4
2.3 Betriebsmittel	5	2.3 Operating Material	5
3 Aufbau der Probenahmeeinrichtung	6	3 Configuration of the Sampling Apparatus	6
4 Durchführen der Messung	7	4 Procedure	7
4.1 Probenahme	7	4.1 Sampling	7
4.2 Probenaufbereitung	7	4.2 Sample Pretreatment	7
4.3 Analytische Bestimmung (Ausführungsbeispiel)	8	4.3 Gaschromatographic Procedure (Example)	8
5 Kalibrierung und Überprüfen der Meßwertanzeige	9	5 Calibration and Test of the Complete Procedure	9
5.1 Qualitative Zuordnung der Meßsignale	9	5.1 Identification	9
5.2 Kalibrieren des Gas-Chromatographen mit innerem Standard	9	5.2 Calibration of the Gaschromatograph with Internal Standard	9
5.3 Kalibrieren des Gas-Chromatographen ohne inneren Standard	11	5.3 Calibration of the Gaschromatograph with External Standard	11
5.4 Überprüfen der Meßwertanzeige des Gesamtverfahrens	11	5.4 Test of the Complete Procedure	11
6 Berechnen des Ergebnisses	12	6 Calculation of the Result	12
7 Verfahrenskenngrößen	13	7 Performance characteristics of the Procedure	13
8 Vergleichsmessungen	13	8 Results of Interlaboratory Tests	13
9 Einsatzmöglichkeit und Wartung	14	9 Scope and Maintenance	14
Schrifttum	14	References	14

VDI-Kommission Reinhaltung der Luft
 Arbeitsgruppe Mehrkomponentenmessung organischer Verbindungen (I)
 im Ausschuß Messen von Gasen

Frühere Ausgabe: 2/80 Entwurf, deutsch
 (Former edition: 2/80 draft, in German only)

Alle Rechte vorbehalten © VDI-Verlag GmbH, Düsseldorf 1984
 All rights reserved © VDI-Verlag GmbH, D-4000 Düsseldorf 1984

Zu beziehen durch Beuth Verlag GmbH, Berlin und Köln
 Available from Beuth Verlag, D-1000 Berlin and D-5000 Köln

Lizenzierte Kopie von elektronischem Datenträger

Vervielfältigung – auch für innerbetriebliche Zwecke – nicht gestattet / Reproduction – even for internal use – not permitted